

**DE** Motorisierte IP-WLAN-Innenkamera 720P  
Art.-Nr. 123982

**HD**  
720p



(Not included)

**Wi-Fi**  
2.4GHz



# INHALT

<b>A - SICHERHEITSANWEISUNGEN</b>	<b>05</b>
1 - VORSICHTSMASSNAHMEN	05
2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG	05
3 - RECYCLING	05
<b>B - PRODUKTBESCHREIBUNG</b>	<b>06</b>
1 - INHALT DES SETS	06
2 - KAMERA	06
3 - NETZADAPTER	07
<b>C - MONTAGE</b>	<b>08</b>
1 - MONTAGE DER KAMERA	08
2 - EINFÜHREN EINER MICROSD-KARTE (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)	08
3 - ANSCHLUSS DER KAMERA	09
<b>D - KONFIGURATION</b>	<b>10</b>
1 - KONFIGURATION DER KAMERA UND HINZUFÜGEN ZUR APP	10
2 - ZUGANG ZU SÄMTLICHEN EINSTELLUNGEN	11
2.1 - KONFIGURATION	12
<b>E - VERWENDUNG</b>	<b>13</b>
1 - LIVE-VIDEO	13
2 - ABRUF DER MIT DER KAMERA AUFGENOMMENEN VIDEOS	13

***F - RESET*** **15**

---

***G - FAQ*** **16**

---

***H - TECHNISCHE UND GESETZLICHE  
INFORMATIONEN*** **17**

---

1 - TECHNISCHE MERKMALE	17
2 - GARANTIE	18
3 - HILFE UND SUPPORT	18
4 - GERÄTEUMTAUSCH – KUNDENDIENST	18
5 - KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	18



## A - SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 1 - VORSICHTSMASSNAHMEN

- Installieren Sie die Kamera nicht an einem Ort, an dem der Objektivfilter zerkratzt oder verschmutzt werden könnte.
- Setzen Sie das Objektiv nicht dem direkten Sonnenlicht oder einer anderen reflektierenden Lichtquelle aus.
- Vermeiden Sie es, mehrere Mehrfachstecker oder Verlängerungskabel hintereinander zu schalten.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von chemischen Produkten wie Säuren und Ammoniak oder einer Emissionsquelle für giftige Gase.
- Halten Sie sich bei der Installation und Verwendung der Kamera an die lokalen Gesetze.
- Die Kameramotoren nicht von Hand bewegen, da diese Schaden nehmen und die Garantie dadurch erlöschen könnte

### 2 - INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung immer vom Stromnetz.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Scheuermitteln oder ätzenden Substanzen.
- Verwenden Sie ein gewöhnliches, weiches und leicht befeuchtetes Tuch.
- Besprühen Sie das Gerät nicht mit einem Spray. Dies könnte zu Beschädigungen im Inneren des Geräts führen.

### 3 - RECYCLING



Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Gefahrenstoffe, die sie potenziell enthalten, können der Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.



## B - PRODUKTBESCHREIBUNG

### 1 - INHALT DES SETS

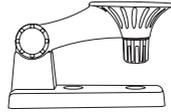
1 x 1



2 x 1



3 x 1



4 x 2



5 x 2

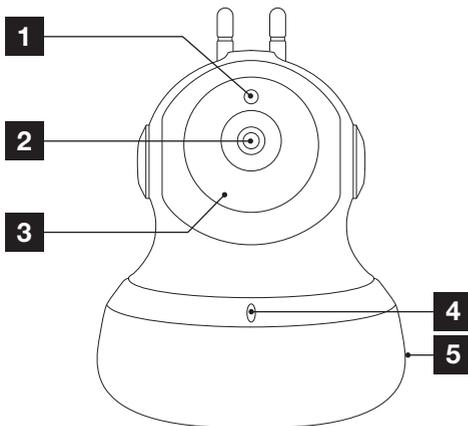


- |   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 1 | Kamera                             |
| 2 | Netzadapter 230Vac 50 Hz / 5Vdc 2A |

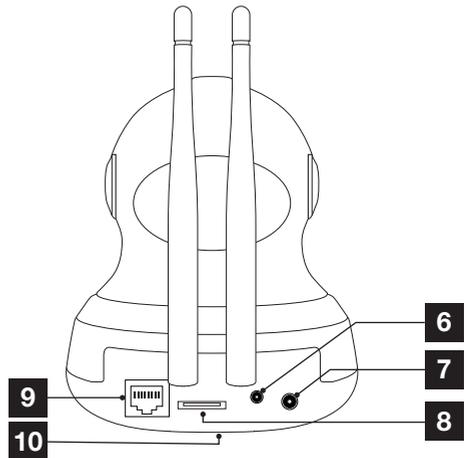
- |   |                                       |
|---|---------------------------------------|
| 3 | Wandhalterung                         |
| 4 | Dübel zur Befestigung an der Wand     |
| 5 | Schrauben zur Befestigung an der Wand |

### 2 - KAMERA

Vorderansicht



Rückansicht



- |   |  |
|---|--|
| 1 | Dämmerungssensor zur Steuerung der Infrarot-Beleuchtung        |
| 2 | Objektiv   |
| 3 | Infrarot-Beleuchtung für die Nachtsicht (ringsum das Objektiv) |
| 4 | Mikrofon   |
| 5 | Lautsprecher   |

- |    |  |
|----|--|
| 6  | „Reset“-Taste: Neuinitialisierung  |
| 7  | Stecker für Netzadapter (mitgeliefert)   |
| 8  | Steckplatz für microSD-Karte bis 128 Gb (nicht im Lieferumfang enthalten)                      |
| 9  | RJ45-Netzwerkstecker (Verwendung fakultativ)   |
| 10 | QR-Code, der bei der Inbetriebnahme mit der App Protect-Home gescannt werden muss (Unterseite) |

## **B - PRODUKTBESCHREIBUNG**

### **3 - NETZADAPTER**

---

Ein Netzadapter 230VAC 50Hz / 5VDC 2A für die Stromversorgung der Kamera ist im Lieferumfang des Sets enthalten. Die Verwendung anderer Stromversorgungsmodelle kann die Kamera beschädigen und ein Erlöschen der Garantie bewirken.

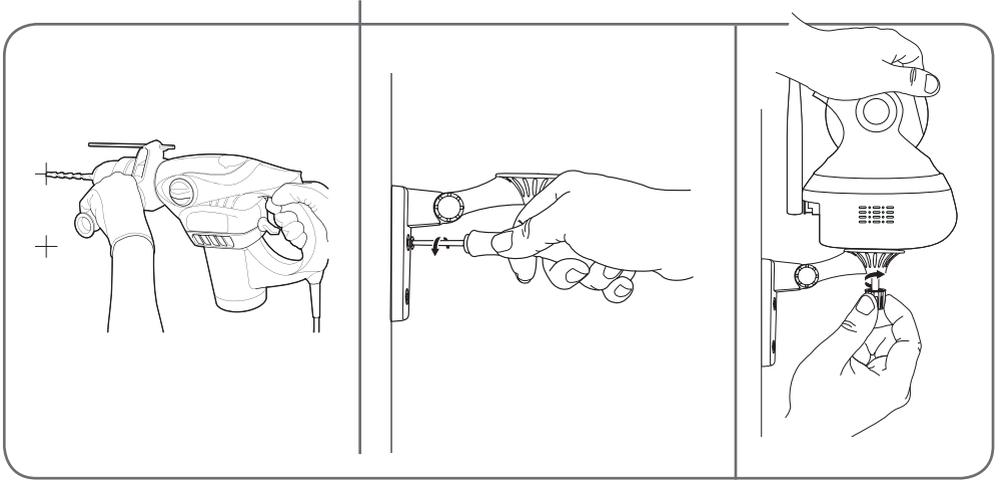
## C - MONTAGE

### 1 - MONTAGE DER KAMERA

Die Kamera kann an einer Wand bzw. Decke angebracht oder auf einer ebenen, horizontalen Fläche aufgestellt werden.

Bitte befestigen Sie die anschraubbare Kamerahalterung mit Schrauben und Dübeln, die zur Beschaffenheit des Untergrunds passen (die mitgelieferten Schrauben und Dübel eignen sich für massive Wände).

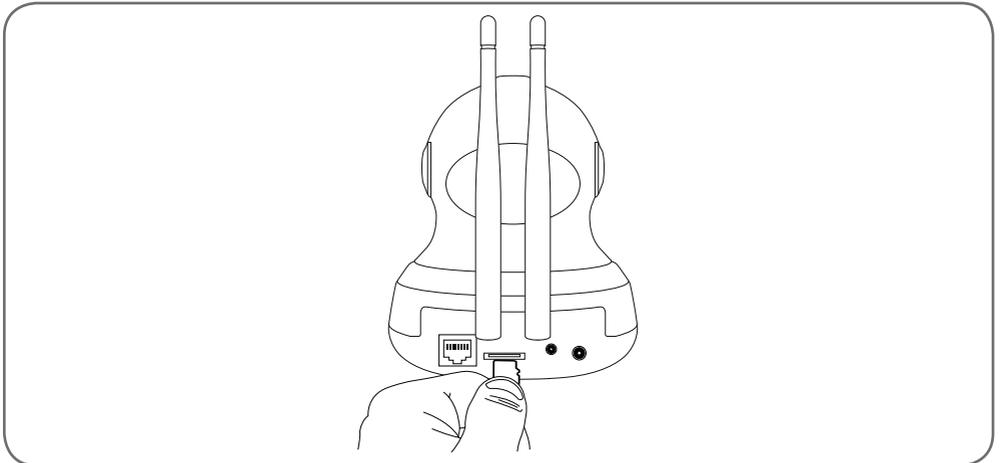
Achten Sie darauf, dass Sie die Kamera gut befestigen, um ein Herunterfallen zu vermeiden.



### 2 - EINFÜHREN EINER MICROSD-KARTE (NICHT IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN)

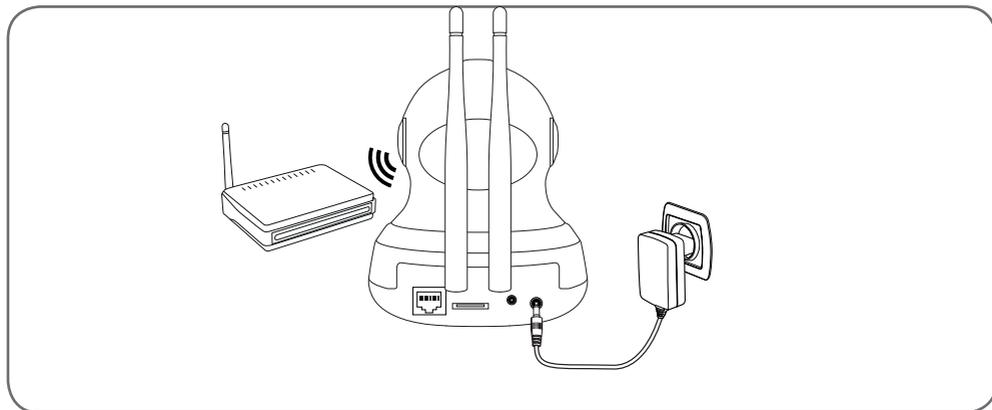
Ihre Kamera besitzt einen Steckplatz für eine MicroSD Karte, um über einen internen Speicher zu verfügen. Ihre maximale Speicherkapazität beträgt 128 GB.

Die Nutzung dieser Karte ist fakultativ, jedoch erforderlich, wenn Sie möchten, dass die Kamera eigenständig aufzeichnet.



### 3 - ANSCHLUSS DER KAMERA

---



## D - KONFIGURATION

### 1 - KONFIGURATION DER KAMERA UND HINZUFÜGEN ZUR APP

**Hinweis:** Die abgebildeten Screenshots stammen aus der Android-Version der Protect-Home-App. Die Vorgehensweise bei der iOS-Version für iPhone ist ähnlich.

Laden Sie die APP Protect-Home  im Appstore oder in Google Play herunter und starten Sie die App. Akzeptieren Sie wenn erforderlich die von der App gesendeten Genehmigungsanfragen (Zugriff auf den Fotoapparat zum Scannen des QR-Codeses...).

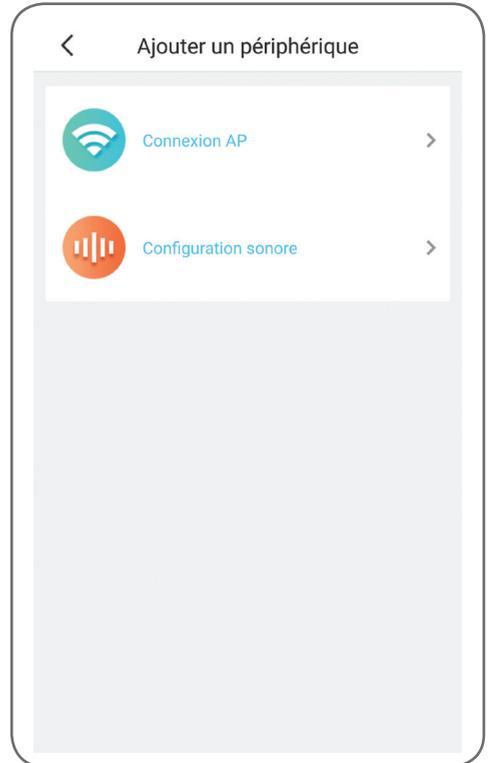
Klicken Sie dann auf das Symbol , die App öffnet den Fotoapparat Ihres Smartphones und fordert Sie auf, den QR-Code zu scannen, den Sie auf der Kamera finden:



Die Kamera muss dazu an die Stromversorgung angeschlossen und gestartet sein. Sie lässt eine Warte-Melodie erklingen, sobald sie bereit ist.

Klicken Sie auf „Die Melodie, die den Bereitschaftsstatus meldet, ist ertönt“, um fortzufahren.

Die App fordert Sie auf, die Kamera zu konfigurieren:



Verbindung AP: per WLAN-Verbindung.

Tonkonfiguration: Die Informationen werden über den Lautsprecher des Smartphones übertragen.

Wählen Sie eine der beiden Methoden, um fortzufahren (sie sind gleichwertig):

## D - KONFIGURATION



Sie werden von der App gefragt, welches Netzwerk und welchen Schlüssel sie an die Kamera übermitteln soll, damit diese auf das Internet zugreifen kann.

**Wichtig:** Die Kamera ist geeignet für 2,4GHz-Netz - 20/40 Auto - WPA/WPA2.  
Nicht für WLAN 5 GHz geeignet, nicht für WEP-Verschlüsselung geeignet.

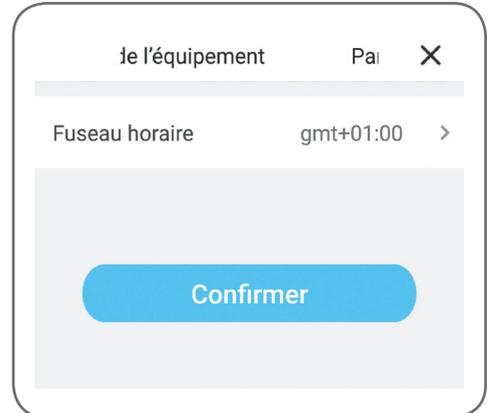
Überprüfen Sie die WLAN-Einstellungen Ihrer Box oder wenden Sie sich an Ihren Netzbetreiber, wenn Schwierigkeiten mit der Verbindung auftreten.

- Wenn Sie „Configuration sonore“ (Tonkonfiguration) gewählt haben, prüfen Sie, dass der Ton Ihres Smartphones aktiviert ist.
- Begeben Sie sich mit Ihrem Smartphone in die Nähe Ihrer Kamera (30 cm), um fortzufahren.

Klicken Sie auf „Suivant“ (Weiter), nachdem Sie das WLAN-Netzwerk und den Schlüssel angegeben haben. Ihr Smartphone übermittelt diese Anweisungen an die Kamera. Einige Sekunden

nachdem die Kamera erfolgreich mit dem von Ihrem Smartphone angegebenen Netzwerk verbunden wurde, ertönt eine Melodie.

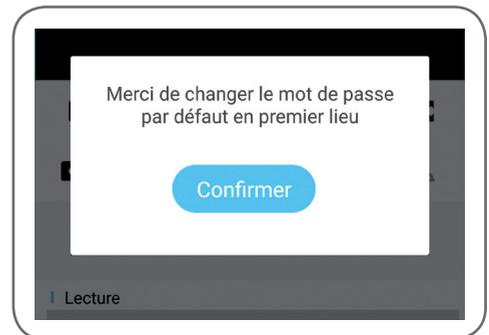
Nachdem Ihr Smartphone Ihre Kamera im Netzwerk erkannt hat, müssen Sie angeben, welche Zeitzone Sie verwenden möchten:



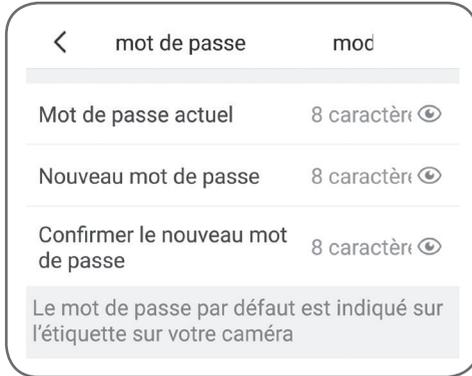
Die angegebene Uhrzeit wird in den von der Kamera aufgezeichneten Videos eingeblendet. (Europa: GMT+1 Winterzeit, GMT+2 Sommerzeit).

## 2 - ZUGANG ZU SÄMTLICHEN EINSTELLUNGEN

Beim ersten Zugriff auf Ihre Kamera werden Sie direkt aufgefordert, das Standardpasswort Ihrer Kamera zu ändern:



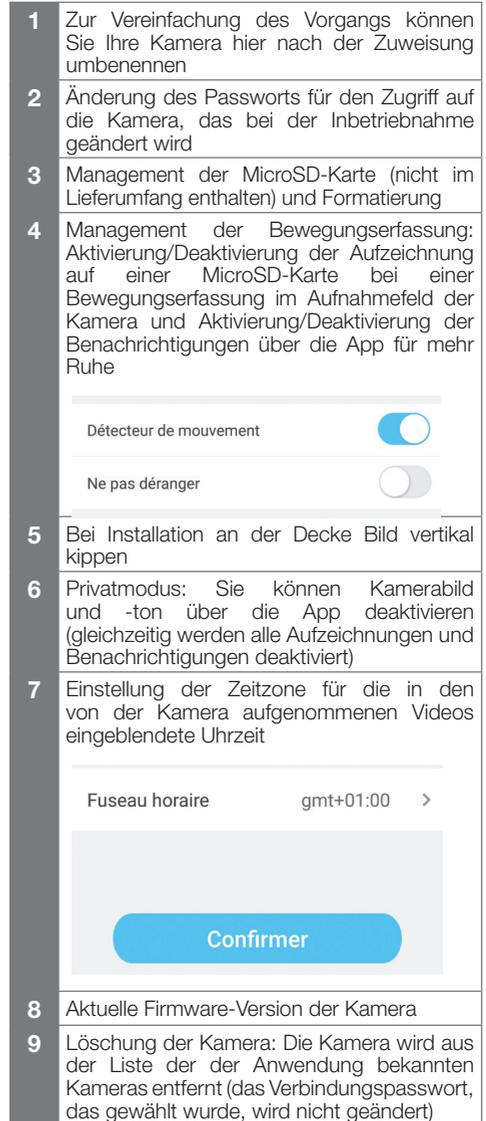
## D - KONFIGURATION



Das Standardpasswort („Default password“) ist ein Code mit 8 Buchstaben, der auf Ihrer Kamera neben dem QR-Code angegeben ist. Das neue Passwort muss aus einer Kombination von Zahlen und Buchstaben bestehen und 8 Zeichen umfassen.

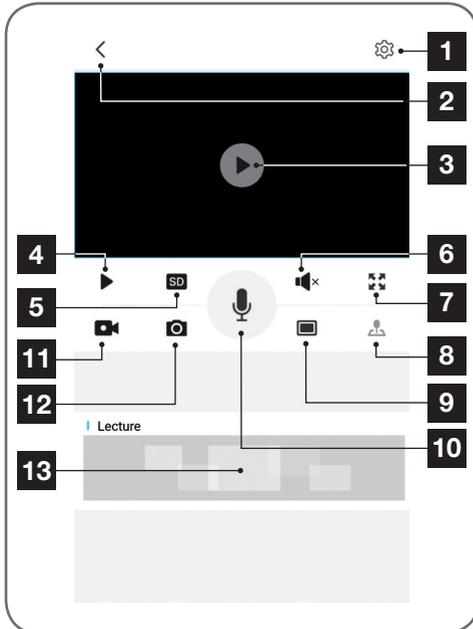
### 2.1 - KONFIGURATION

Nachdem Sie auf das Bild Ihrer Kamera in der Liste der Kameras geklickt haben, klicken Sie auf das Symbol um zur vollständigen Konfiguration Ihrer Kamera zu gelangen:



**1 - LIVE-VIDEO**

Klicken Sie in der Liste der Kameras (Home-Bildschirm der App nach dem Start) auf das Bild links vom Namen Ihrer Kamera, um das Bild direkt anzuzeigen:



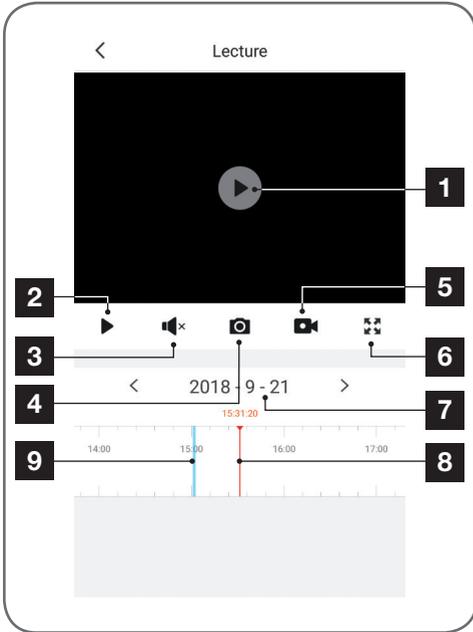
1	Aufrufen der Kamerakonfiguration
2	Rückkehr zur Liste der der Anwendung bekannten Kameras
3	Live-Bild
4	Start/Stopp des Videos
5	Auswahl der Bildqualität. Vorsicht: Eine hohe Qualität erfordert eine leistungsstärkere Verbindung sowohl aufseiten der Kamera als auch aufseiten des Smartphones
6	Aktivieren/Deaktivieren des Kameramikrofons
7	Wechsel zum Querformat, um das Video im Vollbildmodus anzuzeigen
8	Steuerung der Kameramotoren und Ausrichtung der Kamera

9	Gleichzeitige Anzeige von bis zu 4 Kameras
10	Aktivierung des Mikrofons des Smartphones, um über den den Lautsprecher der Kamera zu sprechen
11	Starten/Stoppen einer Videoaufzeichnung (Ablage im Speicher des Smartphones)
12	Sofortbildaufnahme (Ablage im Speicher des Smartphones)
13	Wenn sich eine MicroSD-Karte in der Kamera befindet und Videoaufnahmen von der Kamera aufgezeichnet wurden, können Sie hier klicken, um diese anzuzeigen

**2 - ABRUF DER MIT DER KAMERA AUFGENOMMENEN VIDEOS**

Klicken Sie auf dem Live-Ansicht-Bildschirm auf den unteren Bereich des Bildschirms, um den Inhalt der MicroSD-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) sowie die in Ihrer Abwesenheit von der Kamera aufgenommenen Videos anzuzeigen. Wenn Videos auf einer in die Kamera eingesteckten MicroSD-Karte (nicht im Lieferumfang enthalten) aufgezeichnet wurden, wird deren Vorhandensein wie folgt angezeigt:

## E - VERWENDUNG



- |   |   |
|---|---|
| 1 | Wenn ein aufgezeichnetes Video angesehen wird, erscheint dieses anstelle des Live-Bildes  |
| 2 | Start/Stopp der Wiedergabe  |
| 3 | Aktivierung/Deaktivierung des Tons des aufgezeichneten Videos   |
| 4 | Sofortbildaufnahme der gerade laufenden Aufzeichnung (Speicherung im Smartphone-Speicher)   |
| 5 | Starten/Stoppen einer Videoaufnahme des gerade laufenden Videos, welche im Speicher des Smartphones abgelegt wird.  |
| 6 | Wechsel in den Vollbildmodus  |
| 7 | Aktuell angezeigtes Datum (zum Ändern auf „<“ oder „>“ klicken)   |
| 8 | Die rote Markierung zeigt die abgelaufene Zeit der laufenden Aufzeichnung an (durch Ziehen nach links oder rechts, können Sie an eine andere Stelle des Videos springen oder von einem Video zum anderen zu wechseln) |
| 9 | Blaue Linien zeigen an, dass Videos zum entsprechenden Zeitpunkt in der Kamera gespeichert wurden   |

Im Problemfall kann die WLAN-Konfiguration zurückgesetzt werden, indem Sie die Reset-Taste auf der Rückseite bis zur Ausgabe eines Tonsignals drücken. Nach dem Reset startet die Kamera wieder. Nach 30 Sekunden kann sie erneut konfiguriert werden.

**Hinweis:** Durch das Drücken der Reset-Taste wird die Kamera nicht aus Ihrer App gelöscht

**G - FAQ**

Problem	Mögliche Ursache	Lösungen
<i>Die Installation der Protect-Home-App auf meinem Android-Gerät ist nicht möglich</i>	Die Android-Version Ihres Geräts ist zu alt oder nicht kompatibel	Wenden Sie sich für ein neues Update an den technischen Support des Herstellers Ihres Android-Geräts
	GooglePlay prüft die für die ordnungsgemäße Funktion der App wesentlichen Elemente. Falls Ihre Hardware nicht alle erforderlichen Kriterien erfüllt, verweigert es die Installation.	Verwenden Sie ein anderes Android-Gerät.
<i>Die Installation der Protect-Home-App auf meinem Apple-Gerät ist nicht möglich</i>	Die iOS-Version Ihres Geräts ist zu alt.	Führen Sie eine Systemaktualisierung Ihres Gerätes durch.
<i>Die Kamera wird nicht als „online“ erkannt, wenn man Sie auf dem Smartphone hinzufügen möchte.</i>	Kameraverbindung zu langsam	Verbinden Sie Ihr Smartphone vorübergehend mit dem gleichen Netzwerk wie die Kamera, während Sie sie in der App hinzufügen
<i>Die Verbindung mit der Kamera ist über das lokale Netzwerk unmöglich</i>	Netzwerk-/ Stromversorgungsproblem	Überprüfen Sie den Netzwerk- und Stromanschluss
	Problem mit der Netzwerkkonfiguration	Überprüfen Sie die Netzwerkkonfiguration Ihrer Kamera
<i>Das Kamerabild ist via Internet unzugänglich. Die Bildqualität ist schlecht oder das Bild stockt</i>	Problem mit der Netzwerkkonfiguration	Überprüfen Sie die Einstellungen Ihrer Anlage (Modem, Router)
	Ungeeignete Videoeinstellungen	Überprüfen Sie die Videoeinstellungen und reduzieren Sie gegebenenfalls die Qualität
<i>Die Bewegungserfassung löst unkontrolliert Aufzeichnungen aus.</i>	Ungeeignete Einstellungen der Bewegungserfassung	Richten Sie die Kamera neu aus
<i>Die Kamera wird nicht als online erkannt</i>	Kameraverbindung zu langsam	Verbinden Sie Ihr Smartphone zeitweilig mit dem gleichen
<i>Wenn Sie sie mit dem Smartphone verbinden möchten</i>		Netzwerk wie die Kamera beim Hinzufügen zur App

## H - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

### 1 - TECHNISCHE MERKMALE

Kamera	
<i>Stromversorgung</i>	5 VDC / 1A
<i>Netzwerkschnittstelle</i>	WiFi IEEE 802.11 b/g/n 2.4Ghz Unterstützt WPA/WPA2 RJ45 Ethernet 10/100 Mbps
<i>Optischer Sensor</i>	1/4" CMOS
<i>Mindesthelligkeit</i>	0 Lux
<i>Nachtsicht</i>	Automatisch (Dämmerungssensor) Reichweite: 10m
<i>Blickwinkel</i>	72°
<i>Steuerung der Motoren</i>	Horizontaler Schwenkwinkel 355°/ Vertikaler Schwenkwinkel 100°
<i>Tasten</i>	Eine Taste für das Reset: Wiederherstellung der WLAN-Einstellungen
<i>Videokomprimierung</i>	H.264
<i>Auflösung</i>	1280 x 720 Pixel
<i>Audio</i>	Integrierter Lautsprecher und Mikrofon für bidirektionale Audio-Kommunikation
<i>Speicherung</i>	1 Steckplatz für MicroSD-Karte bis 128 Gb zum Aufzeichnen von Videos per Fernzugriff
<i>Betriebstemperatur und -feuchtigkeit</i>	0°C bis 50°C, 10% bis 90 % relative Feuchte ohne Kondensation
<i>Abmessungen</i>	L103mm x H135mm x T110mm
<i>Gewicht</i>	255g

## H - TECHNISCHE UND GESETZLICHE INFORMATIONEN

### 2 - GARANTIE

• Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 2-jährige Garantie auf Teile und Reparatur. Der Kaufnachweis muss während der gesamten Garantiedauer unbedingt aufbewahrt werden. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Nachlässigkeit, Stöße oder Unfälle verursacht wurden.  
Jeglicher Eingriff am Gerät führt zum Erlöschen der Garantie.

### 3 - HILFE UND SUPPORT

- Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption unserer Produkte und der Verfassung dieser Bedienungsanleitung angewendet haben, kann es sein, dass Sie während der Installation Ihres Geräts auf Schwierigkeiten oder Fragen stoßen. In diesem Fall raten wir Ihnen dringend, unsere Spezialisten zu kontaktieren, die Sie gerne beraten.
- Sollten bei der Installation oder der Verwendung in den Tagen danach Funktionsstörungen auftreten, ist es zwingend erforderlich, dass Sie uns kontaktieren, während Sie das Gerät vor sich haben. So können unsere Techniker die Ursache des Problems diagnostizieren, denn dieses ist wahrscheinlich auf eine falsche Einstellung oder eine nicht ordnungsgemäße Installation zurückzuführen. Sollte das Problem vom Gerät verursacht werden, erhalten Sie vom Techniker eine Bearbeitungsnummer für eine Rückgabe im Geschäft. Ohne diese Nummer ist das Geschäft dazu berechtigt, den Umtausch des Geräts abzulehnen.

Sie erreichen unsere Kundendienst-Techniker unter:

**Helpline: +352 26302353**

**Von Montag bis Freitag von 9:00 bis 12:00 und von 13:00 bis 17:00.**

### 4 - GERÄTEUMTAUSCH - KUNDENDIENST

Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Konzeption und Herstellung Ihres Geräts angewendet haben, kann es erforderlich sein, dass Sie Ihr Gerät für eine Reparatur in unserer Werkstatt an den Kundendienst zurückschicken. Sie können den Bearbeitungsstand auf unserer Website unter der folgenden Adresse abfragen:  
<http://sav.avidsen.com>

Avidsen verpflichtet sich, für die Dauer der Gewährleistungsfrist Ersatzteile für dieses Produkt auf Lager zu halten.

### 5 - EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Konformität mit der RED-Richtlinie  
Konformitätserklärung entsprechend RED-Richtlinie  
SMART HOME FRANCE  
Erklärt auf eigene Verantwortung, dass das nachfolgende Gerät:  
Motorisierte HD IP-Innenkamera 720P 123982  
der Richtlinie RED 2014/53/EG entspricht und die Konformität in Anwendung der geltenden Normen bewertet wurde:  
EN62368-1 :2014  
EN62479 :2010  
EN301 489-1 V2.1.1 :2017-02  
EN301 489-17 V3.1.1 :2017-03  
EN300 328 V2.1.1 :2016-11

In Tours, den 02.10.18  
Alexandre Chaverot, Präsident





Sie benötigen Hilfe?  
**Avidssy**  
beantwortet Ihre Fragen unter  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com).





SmartHome France  
19 Avenue Marcel Dassault  
ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - Frankreich